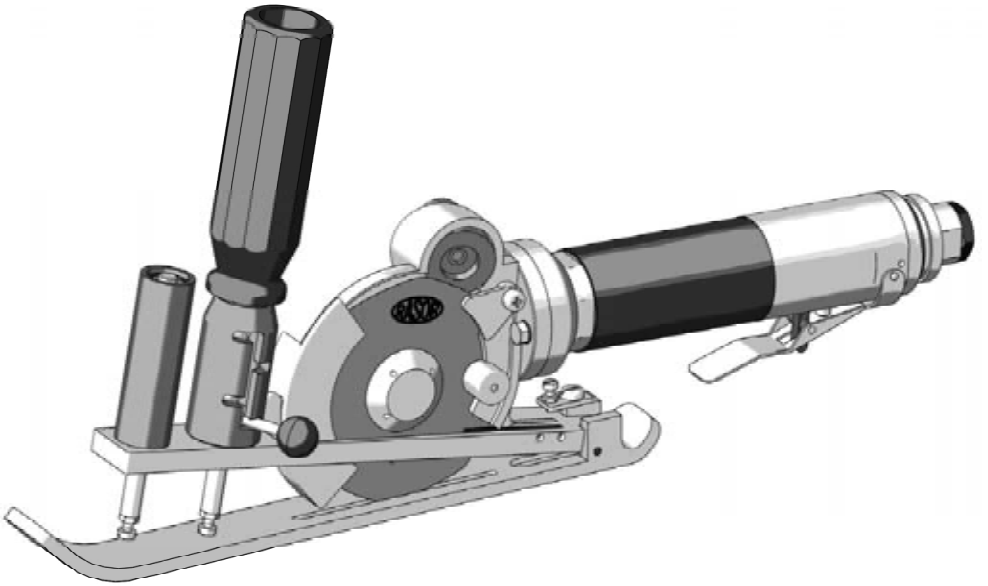
BENUTZERHANDBUCH

Deutsch



PNEUMATISCHE SCHERE
MOD. FP861RC

RASOR®
dal 1946

ED.2-02/14

DAS UNTERNEHMEN

Rasor® Elettromeccanica S.r.l. wurde 1946 von Luigi Spinelli in Mailand gegründet. Seit über sechzig Jahren stellt die Firma automatische Schneidsysteme, Schneidwerke für die Verwendung im textilen Bereich und sowohl elektrische als auch pneumatische Schneidemaschinen her.

Ursprünglich für den Einsatz im textilen Bereich entwickelt, werden Rasor® Produkte heute auch in vielen anderen Bereichen verwendet: im Verbundstoff-, Fahrzeug-, Bootsbau- und Sportsektor, sowie in der Möbelerzeugung.

Rasor® zeichnet sich dank der wertvollen Unterstützung seiner Geschäftspartner, der Leidenschaft bei der Produktentwicklung, sowie der großen Erfahrung von 3 Generationen Unternehmertum durch professionelle Kontinuität aus.

Was Rasor® besonders auszeichnet ist die Tatsache, dass jeder Arbeitsschritt - von der Herstellung des Produkts bis zur Verpackung und Lieferung - in Rasor® Betriebsgebäuden von qualifizierten Mitarbeitern, die im Geiste der Firmengründer ausgebildet wurden, ausgeführt wird. Dadurch wird der hohe Qualitätsstandard sichergestellt dem Rasor® von Anfang an größte Bedeutung beigemessen hat.

Mit dieser Einstellung legt unsere Firma besonderes Augenmerk auf die Verbesserung der Produktqualität sowie auf die Erforschung und Entwicklung neuer Materialien und Technologien.

WISSENSWERTES

Sehr geehrter Kunde!

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Rasor® Elettromeccanica S.r.l. Produkt entschieden haben. Rasor® Produkte stellen bereits seit langer Zeit höchsten Standard im Bereich der Schneidsysteme für die textile Flächenerzeugung und Konfektion und weiterhin in der Fertigung im Verbundstoff-, Fahrzeug-, Sport-, Boot- und Flugzeugbausektor sowie im Dämmstoffbereich dar.

Die große Zufriedenheit unserer Kunden zeugt von der Qualität unserer Arbeit.

Das Rasor® Qualitätssystem überwacht alle Arbeitsschritte, um den hohen Anforderungen unserer Kunden in den Bereichen der Produktqualität, Liefertreue und Lagerhaltung zu entsprechen.

Jeder einzelne Bestandteil der Produkte wird genauestens geplant und produziert, um optimale Leistungen zu garantieren.

Zur Sicherstellung dieses hohen Qualitätsstandards und einer langen Lebensdauer von Rasor® Produkten, empfehlen wir, ausschließlich originale Ersatzteile zu verwenden und für allfällige Wartungsarbeiten unsere Zentrale oder unsere autorisierten Vertriebspartner zu kontaktieren.

1. ALLGEMEINE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Dieses Handbuch ist ein integrativer Bestandteil der pneumatischen Schere FP861RC und muss vor deren Gebrauch sorgfältig gelesen werden. Es enthält wichtige Informationen zur sicheren Installation, Verwendung und Wartung und muss daher sorgfältig aufbewart werden.

Vor Verwendung der pneumatischen Schere FP861RC lesen Sie die folgenden Sicherheitsvorschriften.

- VERPACKUNG.
  Nachdem die Verpackung entfernt wurde, muss die Unversehrtheit der pneumatischen Schere überprüft werden. Im Zweifelsfall nicht in Gebrauch nehmen und sich an einen autorisierten Kundendienst wenden. Das Verpackungsmaterial (Folien, PS-Schaum, Karton, etc.) nicht in Reichweite von Kindern oder beeinträchtigten Personen lassen, da es eine große Gefahrenquelle darstellt.
- GEFÄHRLICHE UMGEBUNG VERMEIDEN.
- VON KINDERN FERNHALTEN.
  Arbeitsfremde Personen, besonders Kinder, dürfen sich nicht im Arbeitsbereich aufhalten.
- DEN ARBEITSPLATZ IMMER IN ORDNUNG HALTEN.
  Der Arbeitsplatz muss immer in Ordnung gehalten und gut beleuchtet sein.
- DIE PNEUMATISCHE SCHERE FP861RC NUR BESTIMMUNGSGEMÄß EINSETZEN.
  Führen Sie nur Arbeiten durch, für die die Schere bestimmt ist; das Gerät nie für andere Zwecke einsetzen.
- SORGFÄLTIGE VERWENDUNG.
  Nicht zu dicke Materialien schneiden und auf einen einwandfreien Zustand der Klinge achten.
- ZUFÄLLIGES EINSCHALTEN VERMEIDEN.
  Bevor die pneumatische Schere FP861RC in Betrieb genommen wird, überprüfen Sie die korrekte Installation.
- ARBEITSKLEIDUNG.
  Keine weite Kleidung oder Schmuck tragen, welche von der Maschine erfasst werden könnten.
- SCHUTZBRILLE UND SCHUTZHANDSCHUHE AUS METALLSTRICK.
  Bei Arbeitseinsätzen und Wartungsarbeiten immer Schutzbrille und -handschuhe aus Metallstrick RASOR (gemäß der Vorschrift UNI EN 388:2004) tragen.
- ERSATZTEILE
  Für die Wartung und den Austausch nur Originalersatzteile verwenden. Wartungs- und Reparturarbeiten dürfen nur von autorisiertem Personal durchgeführt werden.
- GARANTIE.
  Jeder Verstoß gegen diese Installtationsanweisungen kann Ihre Sicherheit gefährden und zum Garantieausschluss führen.

Einführung

Der Bediener und der Wartungstechniker müssen den Inhalt dieses Handbuchs kennen. Davon ausgehend, dass die grundsätzlichen Eigenschaften des beschriebenen Geräts nicht verändert werden, behält sich die Firma **Rasor® Elettromeccanica S.r.l**. das Recht vor, jederzeit Änderungen an Teilen, Einzelteilen und Zubehör vorzunehmen, welche sie zur Vebesserung des Geräts oder auf Grund von Produktions- oder Verkaufsanforderungen für wichtig hält, ohne dazu verpflichtet zu sein, dieses Handbuch umgehend zu aktualisieren.

ACHTUNG

ALLE RECHTE VORBEHALTEN GEMÄSS DEN INTERNATIONALEN COPYRIGHT VORSCHRIFTEN

Die Vervielfältigung jeglichen Teils dieses Handbuchs in jeglicher Form ohne vorherige ausdrückliche und schriftliche Erlaubnis der Firma Rasor® Elettromeccanica S.r.l. ist untersagt. Der Inhalt dieses Leitfadens kann ohne schriftliche Vorankündigung verändert werden. Die im Handbuch enthaltene Dokumentation wurde mit äußerster Sorgfalt zusammengestellt und geprüft, um sie möglichst ausführlich und verständlich zu machen. Kein Inhalt dieses Handbuchs kann als Garantie, explizite oder implizite Bedingung, auch nicht für spezielle Zwecke, angesehen werden.
Kein Inhalt dieses Handbuchs kann als Änderung oder Bestätigung von Regelungen in Kaufverträgen gesehen werden.

Die Produkte der Firma Rasor® Elettromeccanica S.r.l. sind für die Verwendung in explosions- bzw. brandgefährdetem Umfeld nicht geeignet. Im Schadensfall darf die pneumatische Schere FP861RC nicht verwendet werden, bis der technische Kundendienst sie repariert hat.

Technischer Kundendienst

Für Informationen wenden Sie sich bitte an:
RASOR® ELETTROMECCANICA S.r.l.
Via V. Caldesi, 6; 20161, MILANO (MI) - ITALY
Tel: +39.02.66221231; Fax: +39.02.66221293
e-mail: info@rasor-cutters.com
web: www.rasor-cutters.com

ACHTUNG

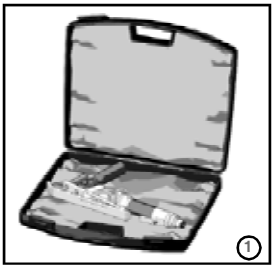
Der Originalbau der pneumatischen Schere darf unter keinen Umständen verändert werden.

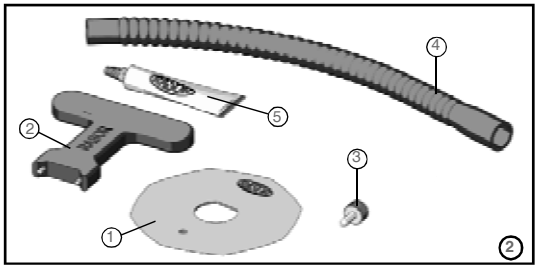
Bei Erhalt des Geräts muss überprüft werden, ob es der Bestellung entspricht. Wenn die Bestellung nicht korrekt ist, informieren Sie unverzüglich die Firma Rasor®.
Überprüfen Sie das Gerät auch auf mögliche Transportschäden.

2. TRANSPORT, VERPACKUNG UND LIEFERUMFANG

Die pneumatische Schere wird in einem kleinen Koffer geliefert, in dem sich auch die verschiedenen Zubehörteile befinden. Auf der Verpackung ist ein Aufkleber angebracht, der den Produktcode und die Seriennummer des bestellten Geräts angibt (siehe Abbildung 1). In dem Koffer befindet sich ein Beutel mit den folgenden Zubehörteilen:

1) Oktogonale Klinge (8 Seiten) mit Teflon® Beschichtung;
2) Schlüssel zur Entfernung der Mutter der Klinge;
3) Punze zum Ausbau der Klinge;
4) Gummischlauch;
5) Schmieröl (15 ml).



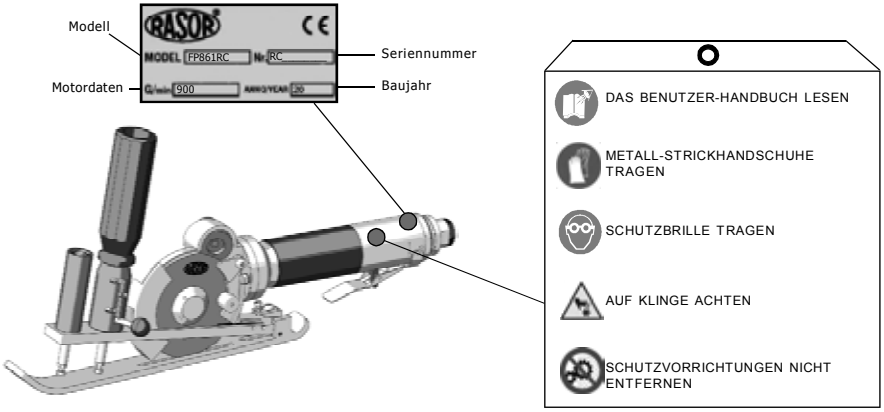


3. ANGABESCHILD

Auf der Vorderseite der pneumatischen Schere befindet sich das Kennzeichnungs - und Konformitätsschild nach der NORM 2006/42/EG (siehe unten).

Dieses Schild darf unter keinen Umständen entfernt werden, auch dann nicht, wenn das Gerät weiter verkauft wird. Bei Mitteilungen an den Hersteller bitte unbedingt die Seriennummer, die auf dem Kennzeichnungsschild steht, angeben.

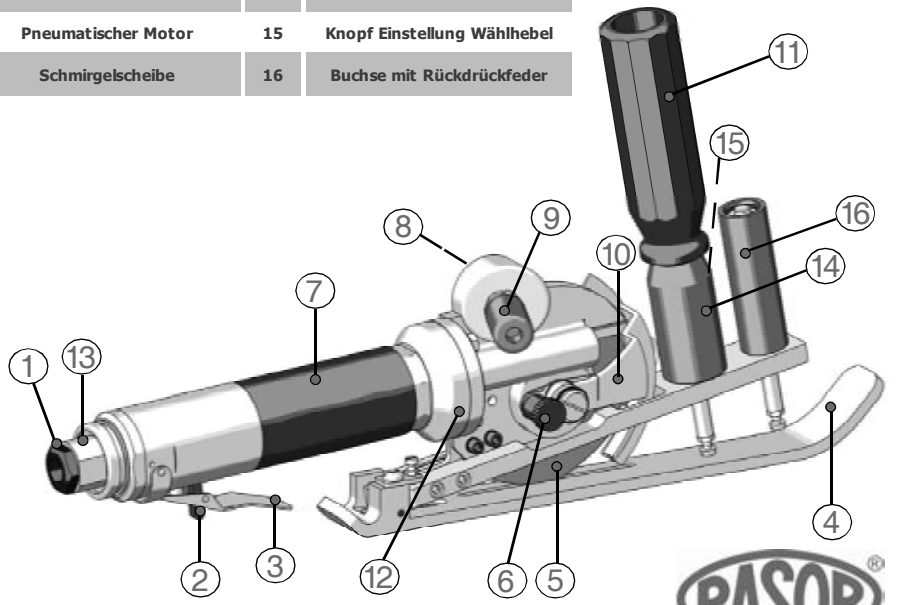
An der Schere befindet sich ein weiteres Schild mit Sicherheitsanweisungen, die von jedem Bediener genau eingehalten werden müssen. **Die Herstellerfirma ist nicht verantwortlich für Unfälle oder Schäden an Personen oder Dingen, wenn gegen die Sicherheitsvorschriften verstoßen wird. In diesen Fällen ist ausschließlich der Bediener gegenüber den Kompetenzorganen verantwortlich.**



4. PRODUKTBESCHREIBUNG

Bei dem in diesem Handbuch beschriebenen Gerät handelt es sich um eine pneumatische Schere Modell FP861RC zum schnellen Schneiden von Papierrollen, Kunststoffrollen oder Kaulen. Die Einrichtung ist sehr vielseitig, leicht und präzis beim Schneiden. Auf der Vorderseite der Schere befindet sich ein Wählhebel mit drei Positionen, der ermöglicht, die gewünschte Schnitthöhe schnell und ohne Fehler einzustellen. Mit der Verwendung dieses Hebels kann die Klinge mit drei verschiedenen Schnitthöhen nach eigenen Bedürfnissen aus dem Stützfuß herausragen. Ein besonderes Merkmal der pneumatischen Schere FP861RC ist die Möglichkeit, dank einer an dem Kopf der Schere befestigten Schleifscheibe, die Klinge jederzeit schleifen zu können, ohne diese vorher zu demontieren. Nachdem die Klinge geschliffen worden ist, können die Schneidearbeiten sofort wieder fortgesetzt werden. Die pneumatische Schere ist mit einer Verschraubung zur Verbindung mit den pneumatischen Kreisläufen ausgestattet. Ein fast wartungsfreier, sehr gut ausgewuchteter Hochleistungsmotor mit hoher Drehzahl reduziert die Schwingungen und die Geräusche auf ein Minimum. Die Anwendung von Druckluft als Energiequelle gestattet ständige Arbeit ohne Überlast bzw. Heißlaufen des Motors. Die mechanischen Teile bestehen aus hochwertigem Stahl und Bronze und erfordern die Schmierung nach vielen Betriebsstunden.

Merkmale des Geräts			
1	Gasanschluß 1/4" für Luftverbindung	9	Schleifknopf
2	Sicherung gegen die Betätigung des Starthebels	10	Vorderschutz Klinge (beweglich)
3	Steuerhebel	11	Griff
4	Stützfuß	12	Motorstütze
5	Polygonale Klinge	13	Schalldämpfer
6	Schmierbüchse	14	Wählhebel Schnitthöhe
7	Pneumatischer Motor	15	Knopf Einstellung Wählhebel
8	Schmirgelscheibe	16	Buchse mit Rückdrückfeder



5. TECHNISCHE MERKMALE

Technische Merkmale der pneumatischen Schere FP861RC	
Durchmesser Klinge	86 mm
Geschwindigkeit Klinge	900 Umdrehungen/Min.
Schnitthöhe	ungefähr 20 mm
Motorleistung	400 W mit Höchstdruck
Betriebsdruck	max. 6 bar
Gewicht	1600 g
Gewicht (mit Verpackung)	3100 g
Luftverbrauch	9 Liter/Sek.
Minimale Beleuchtung Arbeitsplatz	LUX 200
Schwingungen beim Start	< 2,5 m/s^2
Betriebstemperatur	0 ~ 55°C
Luftfeuchtigkeit	10 ~ 95% ohne Kondensat

Merkmale der verfügbaren Klingen	
86THSS	Oktogonale Klinge Ø 86 mm, aus HSS Stahl
86PHSS	Pentagonale Klinge Ø 86 mm, aus HSS Stahl
86THSSTN	Oktogonale Klinge Ø 86 mm, aus HSS Stahl mit Titanbehandlung
86PHSSTN	Pentagonale Klinge Ø 86 mm, aus HSS Stahl mit Titanbehandlung
86PHSSTF	Pentagonale Klinge Ø 86 mm, aus HSS Stahl mit TEFLON® Beschichtung
86THSSTF	Oktogonale Klinge Ø 86 mm, aus HSS Stahl mit TEFLON® Beschichtung
86TMD	Oktogonale Klinge Ø 86 mm, aus Vollhartmetall (Widia)

Es handelt sich um ungefähre Angabe, die ohne Vorankündigung geändert werden können.

6. GERÄUSCHENTWICKLUNG

Der maximale erzeugte Geräuschpegel der pneumatischen Schere FP861RC beträgt ca. 60 dB (A). Die Geräuschmessungen wurden gemäß der Vorschrift UNI EN ISO 11202:2010 vorgenommen. Der durch das Gerät erzeugte Geräuschpegel kann sich in unterschiedlicher Messentfernung (ohne System zur Filterung der Schallwellen) um wenige db (A) verändern.
Der Geräuschpegel wurde bei an dem Abzug angeschlossenen Schalldämpfer gemessen.

ANMERKUNG
Mit Bezug auf die Rechtsvorschrift Sicherheit am Arbeitsplatz 81/08 empfehlen wir den Eigentümern der pneumatischen Schere FP861RC diese Vorschrift zu überprüfen. Die Anwendung von Kopfhörern ist verbindlich.

7. ANWENDUNGSBEREICH

Die pneumatische Schere FP861RC wurde zum Schneiden mit rotierenden kreisförmigen, pentagonalen oder oktogonalen Klingen von Papier, Kunststoff oder Gewebe entwickelt, konstruiert und montiert.
Das Gerät darf nicht verwendet werden:

- in explosionsgefährdeten Umgebungen;
- in der Nähe von feinem Staub oder ätzenden Gasen;
- zum Schneiden von Metall oder Holz.

Die Verwendung der pneumatischen Schere FP861RC für andere als die oben angeführten Zwecke ist verboten und stellt eine Gefahr dar.

8. ANWENDUNGSSPEZIFISCHE SICHERHEITSHINWEISE

Um sichere Arbeitsbedingungen zu garantieren, müssen die folgenden Anweisungen eingehalten werden.

- Bei allen Arbeitsschritten müssen die Sicherheitsvorschriften des Landes, in das das Gerät verkauft wurde, eingehalten werden.

- Während der Inbetriebnahme, Wartung oder der Reparatur des Geräts, sowie beim Schneiden mit der pneumatischen Schere herrscht STRENGSTES RAUCHVERBOT.

- Der Kunde verpflichtet sich, alle gesetzlichen Bestimmungen und geltenden Ordnungen bezüglich Sicherheit, Unfallverhütung und Arbeitshygiene zu beachten bzw. sein Personal dahingehend zu schulen.
  Darüberhinaus muss der Kunde alle geltenden Spezialbestimmungen und Regelungen für Sportplätze und öffentliche Einrichtungen nach eingehender Information kennen.

- **Die pneumatische Schere funktioniert auch ohne Sicherheitsschutzabdeckung. Diese Schutzabdeckung darf NIE entfernt werden.**

- Die verwendete Klinge muss immer auf die Festigkeit des zu schneidenden Materials abgestimmt werden.

- Der Kunde muss sein Personal mit den notwendigen Schutzvorrichtungen zum Ausführen der Arbeiten ausstatten. Weiterhin ist er auch für die Sicherheitsvorrichtungen verantwortlich, die vom Hersteller aufgrund spezieller Gefahrensituationen des Geräts oder des Arbeitsplatzes vorgeschrieben werden.

- Die pneumatische Schere darf nur von einer Person bedient werden, die immer hinter dem Führungsgriff stehen muss. Wenn die Klinge in Bewegung ist, dürfen keine Einstellungen am Gerät vorgenommen werden.

- Immer auf die Position des Luftrohrs achten, damit es nicht durch die Klinge beschädigt oder durchgeschnitten wird.

- Die Montage der pneumatischen Schere FP861RC auf O.E.M. Maschinen ist gestattet, sofern die Originalstruktur nicht verändert wird. Andernfalls muss das Verfahren von der Firma Rasor® zertifiziert werden.

ANMERKUNG
Die Schnittklinge ragt aus der Basis des Stützfußes heraus, wie es in der Abbildung 3 angezeigt ist. Das zu schneidende Material muss daher dicker als die Schnitthöhe sein. Die Klinge ragt max. 20 mm heraus.

9. RESTRISIKEN

Obwohl das Gerät sicher ist, müssen die Bediener aufmerksam sein und darauf achten, die eigene und die Sicherheit anderer nicht zu gefährden.

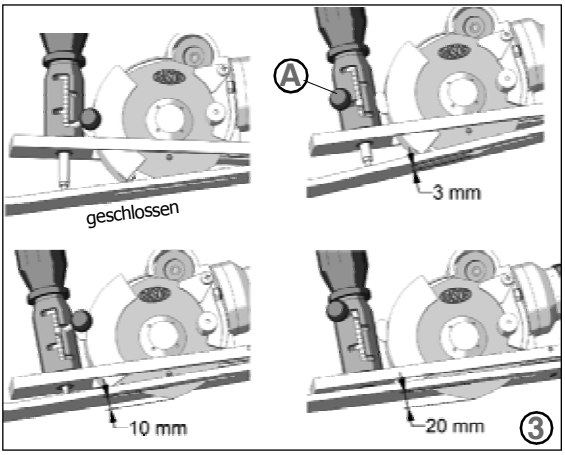
☹ Die Schneidklinge kann mit abgenommenenen Sicherheitsvorrichtungen arbeiten.

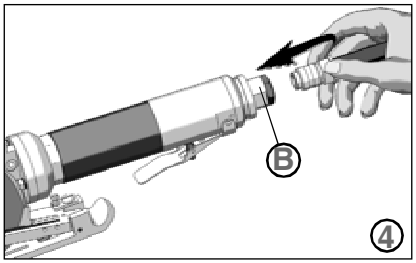
10. VERWENDUNG

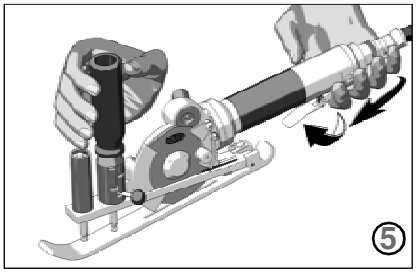
Zur Anwendung der pneumatischen Schere sind die folgenden Anweisungen zu beachten:

1) das zu schneidende Material auf einem Tisch positionieren;
2) den Knopf "A" des Wählhebels nach der Dicke des zu schneidenden Materials (3mm, 10mm oder 20mm) in die gewünschte Kerbe positionieren (siehe Abbildung 3);
3) die Luftleitung mit dem Schnellanschluss "B" (nicht mitgeliefert) (siehe Abbildung 4) verbinden;
4) den Druckmesser (Zubehörteil) auf 6 bar einstellen;
5) den Vorderteil des Stützfußes auf die Rolle lehnen;
6) die Sperrklinke versetzen und den Starthebel betätigen (siehe Abbildung 5);
7) den Griff gedrückt halten und die pneumatische Schere in die erwünschte Richtung drücken, um das Material zu schneiden.

ANMERKUNG
Der Druck auf die pneumatische Schere muss so gleichförmig wie möglich sein.

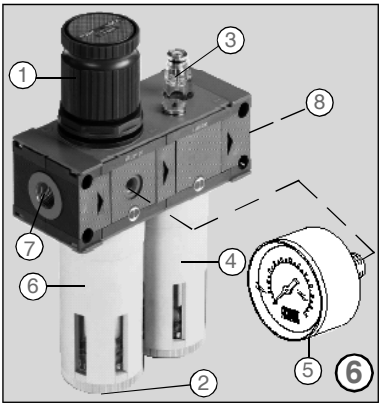






11. DRUCKMESSER (ZUBEHÖRTEIL)

Die pneumatische Schere muss mit geschmierter Luft bei einem Druck von max. 6 Bar zugeführt werden.
Rasor® stellt einen Filterdruckminderer mit mit der richtigen zu liefernden Ölmenge geeichtem Druckmesser als Zubehörteil zur Verfügung. Der in Abbildung 6 angezeigte Filterdruckminderer besteht aus den folgenden Teilen:

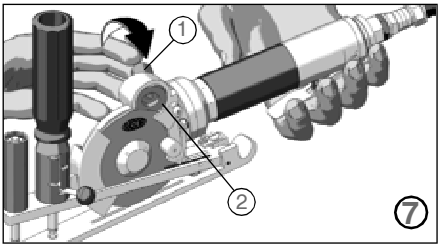


1 - Druckminderer;
2 - Kondenswasserablassventil;
3 - Öltropfapparat;
4 - Öltank;
5 - Druckmesser;
6 - Kondenswassertank;
7 - Verschraubung zum Anschluss der Schnellverbindung mit dem Netzwerk;
8 - Verschraubung zum Anschluss der Schnellverbindung mit der Schere.

Zur Anwendung und zur Wartung sind die Anweisungen im mit dem Filter mitgelieferten Merkblatt nachzuschlagen.

12. SCHLEIFEN DER KLINGE

Nach einigen dauerhaftigen Betriebsstunden und wenn die Klinge nicht mehr schneidefähig ist, soll diese geschliffen werden. Zum Schleifen ist es erforderlich, die Klinge zu starten und die Schmirgelscheibe "2" gegen dieselbe Klinge (auf den Druckknopf "1" drücken, wie es in Abbildung 7 angegeben ist) 3-4 Sekunden drücken. Dieses Verfahren 2-3 mal wiederholen.

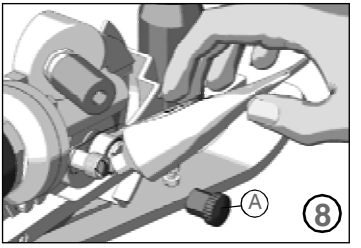


ACHTUNG ⚠

Der Druckknopf zum Schleifen soll gedrückt werden, erst wenn der transparente Schutz vollständig abgesenkt ist.

13. SCHMIERUNG

Alle 3-4 Betriebsstunden ist es erforderlich, das Zahnradpaar zu schmieren. Zur Durchführung dieses Verfahrens ist die Schutzkappe "A" auf dem Kopf der Schere zu entfernen und mit dem mitgelieferten Schmierfett zu füllen. Die Kappe "A" wenige Umdrehungen anschrauben. Die Kappe "A" nach 2-3 Betriebsstunden der Schere (siehe Abbildung 8) schrauben.



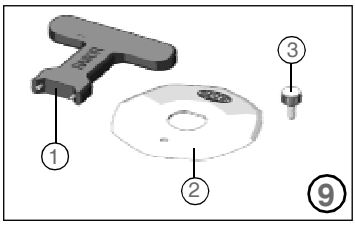
ACHTUNG ⚠

Die Klinge darf nicht mit Schmierfett bzw. Öl verschmutzt sein.

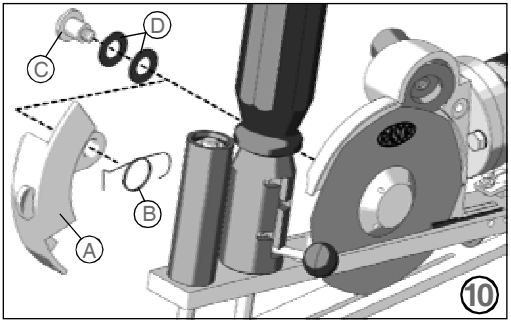
RASOR®
dal 1946

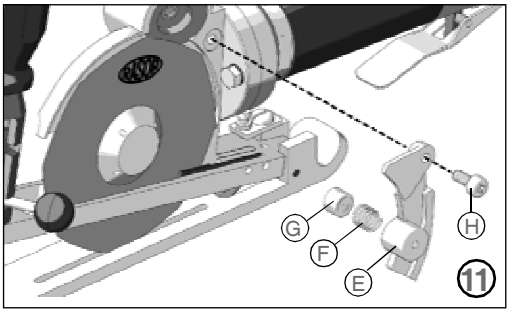
14. AUSTAUSCHEN DER KLINGE

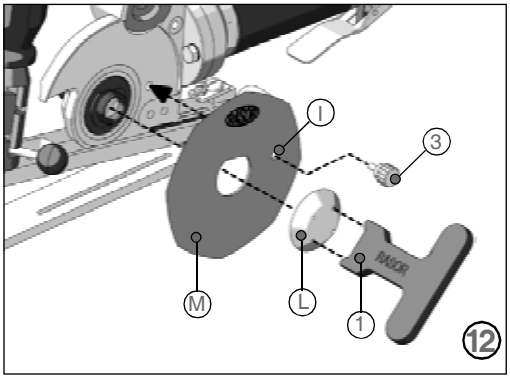
Wenn die Klinge nicht mehr richtig schneidet (oder wenn sie schon mehrmals geschliffen worden ist), muss sie ausgetauscht werden. Dazu den Schlüssel "1" und die Punze zur Blockierung der Klinge "3" (in Abbildung 9 angezeigt) verwenden. Zum Austauschen der Klinge wie folgt vorgehen:



1) Schutzhandschuhe gemäß der Verordnung 81/08 anziehen;
2) Die Schlitzschraube "C" durch den geeigneten Schraubenzieher (vom Hersteller nicht geliefert) herausschrauben, die zwei Ringe "D" herausziehen und die vordere bewegliche Schutzabdeckung "A" und die Feder "B" entfernen, wie es in Abb. 10 angezeigt ist.
3) Die Schlitzschraube "H" durch den geeigneten Schraubenzieher (vom Hersteller nicht geliefert) herausschrauben und die hintere feste Schutzabdeckung "E", die Feder "F" und den Filz "G" entfernen, wie es in Abb. 11 angezeigt ist.
4) Die Punze "3" (siehe Abb. 9) in das Loch "I" stecken, um die Klinge zu blockieren (das Loch auf der Klinge und dasjenige auf der Struktur müssen zusammenfallen).
5) Mit dem Schlüssel "1" die Mutter "L" herunterschrauben und die Klinge "M" abnehmen (siehe Abb. 12).
6) Die abgenützte Klinge durch eine neue "2" ersetzen; dabei darauf achten, dass die Klinge auf der Welle in der richtigen Position zentriert ist und dass die Seite mit der Aufschrift Rasor zum Bediener zeigt.
7) Alles wieder montieren und die Klinge schleifen.







RASOR®
dal 1946

15. PROBLEME UND LÖSUNGEN

✖ PROBLEM	➡ LÖSUNG
Die Rolle wird nicht geschnitten bzw. verklemmt sich	Materialtyp überprüfen
	Klinge schleifen
	Materialstärke überprüfen
	Vereinbarkeit von Klinge und Materialtyp überprüfen
	Überprüfen, ob der Motor richtig dreht
	Vorschubgeschwindigkeit reduzieren
Die pneumatische Schere ist laut	Klinge schmieren
	Klinge ausbauen und Materialreste entfernen
	Schalldämpfer überprüfen
	Verschleiß des Zahnradpaars überprüfen
Die Schere startet langsam, funktioniert mit Unterbrechungen oder startet nicht	Überprüfen, ob die Luftkreislauf unversehrt ist
	Betriebsdruck auf 6 bar einstellen

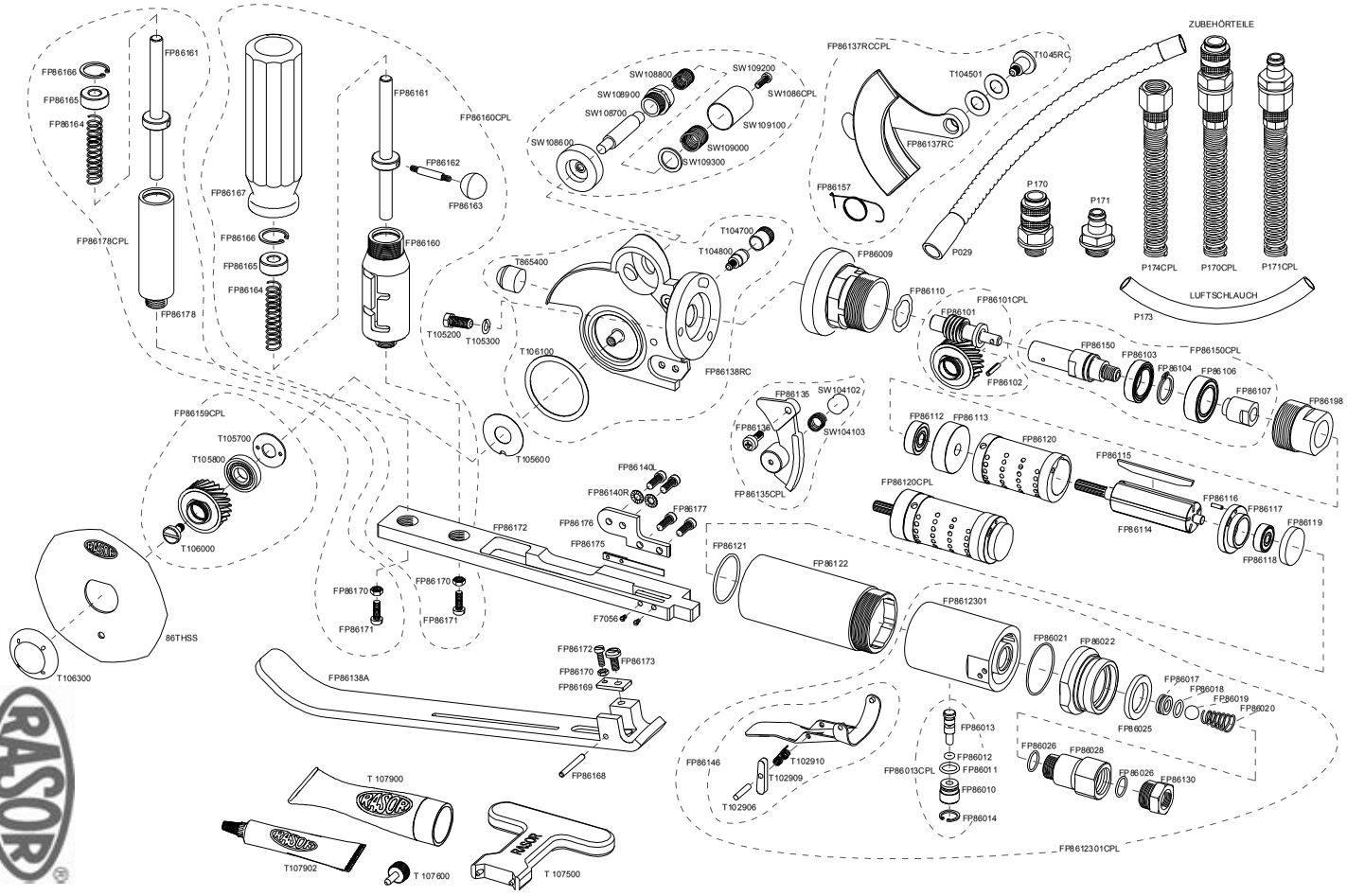
16. ERSATZTEILLISTE / EXPLOSIONSZEICHNUNG

KODE	BESCHREIBUNG	KODE	BESCHREIBUNG	KODE	BESCHREIBUNG	KODE	BESCHREIBUNG
86THSSTF	KLINGE 8-SEITEN 86 mm, STAHL H.S.S. MIT TEFLON BESCHICHTUNG	FP 86112	LAGER MOTORFLANSCH	FP 86158A	UNTERSCHLITTEN	SW1086CPL	KOMPLETTER SCHLEIFSATZ
F 7056	SCHRAUBE ZUR BEFESTIGUNG DER GEGENKLINGE	FP 86113	VORDERFLANSCH	FP 86158B	OBERSCHLITTEN	SW108700	STIFT SCHLEIFSATZ
FP 86009	VERBINDUNGSFLANSCH	FP 86114	ROTOR	FP 86159CPL	KOMPLETTER KRANZ GETRIEBE	SW108800	FEDER SCHLEIFSATZ Ø 11 mm
FP 86010	FÜHRUNG KOLBEN	FP 86115	SCHAUFEL ROTOR	FP 86160	WÄHLHEBEL	SW108900	BUCHSE SCHMIRGELSCHEIBE
FP 86011	O-RING KOLBENFÜHRUNG	FP 86116	STIFT	FP 86161	WELLE	SW109000	FEDER SCHLEIFSATZ Ø 6 mm
FP 86012	O-RING KOLBENFÜHRUNG	FP 86117	HINTERFLANSCH	FP 86161CPL	KOMPLETTER WÄHLHEBEL	SW109100	KAPPE SCHMIRGELSCHEIBE MIT LAGER
FP 86013	KOLBEN	FP 86118	LAGER HINTERFLANSCH	FP 86162	SCHRAUBSTIFT	SW109200	BEFESTIGUNGSSCHRAUBE KAPPE SCHMIRGELSCHEIBE
FP 86013CPL	KOMPLETTER KOLBEN MIT FÜHRUNG	FP 86119	VERSCHLUSS HINTERFLANSCH	FP 86163	KNOPF EINSTELLUNG WÄHLHEBEL	SW109300	STAHLRING
FP 86014	STOPPRING	FP 86120	ZYLINDER	FP 86164	FEDER WÄHLHEBEL	T102906	STIFT BEFESTIGUNG HEBEL
FP 86017	VENTIL	FP 86120CPL	KOMPLETTE TURBINE	FP 86165	ABSTANDSSTÜCK	T102909	SPERRKLINKE FÜR HEBEL SERIE 2002
FP 86018	O-RING VENTIL	FP 86121	O-RING	FP 86166	STOPPRING	T102910	FEDER SPERRKLINKE
FP 86019	STAHLKUGEL	FP 86122	MOTORGEHÄUSE	FP 86167	KUNSTSTOFFGRIFF	T104501	PAAR VON BALLIGEN RINGEN
FP 86020	FEDER	FP 8612301	STEUERKOPF	FP 86168	STAHLSTIFT	T1045RC	BEFESTIGUNGSSCHRAUBE VORDERSCHUTZ
FP 86021	O-RING SITZ SCHALLDÄMPFER	FP 8612301CPL	KOMPLETTER STEUERKOPF	FP 86169	EISENPLATTE	T104700	KAPPE SCHMIERBÜCHSE
FP 86022	SITZ SCHALLDÄMPFER	FP 86130	VERBINDUNG 1/4" MIT FILTER	FP 86170	GEGENMUTTER	T104800	SCHMIERBÜCHSE
FP 86025	FILTER-SCHALLDÄMPFER AUS BRONZE	FP 86135	HINTERSCHUTZ	FP 86171	STELLSCHRAUBE	T105200	BEFESTIGUNGSSCHRAUBE STÜTZE
FP 86026	O-RING KLEINES UNTERSETZUNGSGETRIEBE	FP 86135CPL	BAUSATZ HINTERSCHUTZ	FP 86172	SPANNSCHRAUBE	T105300	UNTERLEGSCHEIBE
FP 86028	UNTERSETZUNGSGETRIEBE	FP 86136	SCHRAUBE 4MA BEFESTIGUNG SCHUTZVORRICHTUNG	FP 86175	GEGENKLINGE AUS HARTMETALL	T105600	RING PASS-SCHEINE
FP 86100CPL	KOMPLETTER PNEUMATISCHER MOTOR	FP 86137RC	VORDERE SCHUTZVORRICHTUNG	FP 86176	STÜTZFUSS	T105700	RING BEFESTIGUNG LAGER
FP 86101	ENDLOSE SCHNECKE GETRIEBE	FP 86137RCCPL	BAUSATZ VORDERSCHUTZ	FP 86177	INBUSSCHLÜSSEL ZUR BEFESTIGUNG DES OBERSCHLITTENS	T105800	LAGER KRANZ GETRIEBE
FP 86101CPL	KOMPLETTES PAAR VON GETRIEBEN	FP 86138RC	KOMPLETTE MOTORSTÜTZE	FP 86178	BUCHSE MIT RÜCKDRÜCKFEDER	T106000	LINKE SCHRAUBE BEFESTIGUNG GETRIEBE
FP 86102	SPANNSTIFT	FP 86140L	INBUSSCHLÜSSEL ZUR BEFESTIGUNG DER MOTORSTÜTZE	FP 89178CPL	KOMPLETTE BUCHSE MIT RÜCKDRÜCKFEDER	T106100	RING UNTERMESSER
FP 86103	VORDERLAGER WELLE	FP86140R	ZAHNRING	FP 86198	GEWINDERING	T106300	RING BEFESTIGUNG KLINGE
FP 86104	SPANNRING	FP 86146	KOMPLETTER STEUERHEBEL	PA P029	GUMMISCHLAUCH	T107500	SCHLÜSSEL AUSBAU KLINGE
FP 86106	HINTERLAGER WELLE	FP 86150	VERBINDUNGSWELLE	SW104102	RING ÖLER	T107600	PUNZE BLOCKIERUNG KLINGE
FP 86107	VERBINDUNG	FP 86150CPL	KOMPLETTE VERBINDUNGSWELLE	SW104103	FEDER ÖLER	T107900	SCHMIERFETT
FP 86110	AUSGLEICHRING	FP 86157	FEDER VORDERSCHUTZ	SW108600	SCHLEIFSATZTYP Ø 25 x9 x 6	T107902	SCHMIERÖL (15 ml)
						T865400	ANTIFRIKTIONSBUCHSE

ZUBEHÖRTEILE

KODE	BESCHREIBUNG	KODE	BESCHREIBUNG
P169	HOHLE VERBINDUNG SCHLAUCH Ø 8 mm - 1/4" GAS	P171	GEWINDEZAPFEN - 1/4" GAS
P170	HOHLE SCHNELLVERBINDUNG - 1/4" GAS	P171CPL	GEWINDEZAPFEN - 1/4" GAS (KOMPLETT)
P170CPL	HOHLE VERBINDUNG - 1/4" GAS (KOMPLETT)	P173	LUFTLEITUNG Ø 8x6 mm
		P174CPL	KOMPLETTE VERBINDUNG MIT GEWINDE- 1/4" GAS

RASOR® dal 1946


ZUBEHÖRTEILE
FP86161
FP86166
FP86165
FP86164
FP86178CPL
FP86178
FP86167
FP86166
FP86165
FP86164
FP86161
FP86162
FP86163
FP86160CPL
FP86160
SW108800
SW109200
SW108900
SW1086CPL
SW108700
SW109100
SW108600
SW109000
SW109300
FP86137RCCPL
T104501
T1045RC
FP86137RC
FP86157
P029
P170
P171
P174CPL
P170CPL
P171CPL
LUFTSCHLAUCH
P173
T865400
T104700
T104800
T105200
T105300
T106100
FP86138RC
FP86009
FP86110
FP86101CPL
FP86101
FP86102
FP86150
FP86103
FP86150CPL
FP86104
FP86106
FP86107
FP86198
FP86135
SW104102
FP86136
SW104103
FP86135CPL
FP86112
FP86113
FP86120
FP86115
FP86120CPL
FP86116
FP86117
FP86119
FP86114
FP86118
FP86159CPL
T105700
T105800
T106000
T105600
FP86140L
FP86140R
FP86177
FP86176
FP86175
FP86172
FP86121
FP86122
FP86170
FP86171
FP86170
FP86171
F7056
FP8612301
FP86021
FP86022
FP86017
FP86018
FP86019
FP86020
FP86025
86THSS
T106300
FP86172
FP86173
FP86170
FP86169
FP86138A
FP86168
FP86146
T102910
T102909
T102906
FP86013
FP86012
FP86013CPL
FP86011
FP86010
FP86014
FP86026
FP86028
FP86026
FP86130
FP8612301CPL
T 107900
T107902
T 107600
T 107500

GARANTIE

Die pneumatische Schere Rasor® der Firma Elettromeccanica S.r.l. hat eine 12-monatige Garantie ab Rechnungsdatum, ausgenommen anderer schriftlicher Vereinbarungen.

Die Garantie umfasst alle Herstellungs- und Materialfehler und sieht das Austauschen von Ersatzteilen oder die Reparatur der beschädigten Teile nur durch unsere Techniker und in unserer Werkstatt vor. Bei Reparaturen innerhalb der Garantie **muss das komplette Gerät vom Kunden an die Firma Rasor® geschickt werden. Reparaturen von Einzelteilen können nicht angenommen werden.**

Das zu reparierende Gerät muss FREI HAUS geschickt werden.

Nach der Reparatur wird das Gerät AUF KOSTEN DES KUNDEN zurückgeschickt.

Die Garantie umfasst weder Techniker vor Ort noch den möglichen Ausbau der pneumatischen Schere.

Wenn es aus praktischen Gründen notwendig ist, dass einer unserer Techniker geschickt werden muss, werden dem Kunden die Kosten inklusive Reisespesen berechnet.

Von der Garantie ausgenommen sind:

- ☞ durch unsachgemäße Verwendung oder Montage verursachte Schäden,
- ☞ durch Fremde verursachte Schäden,
- ☞ durch Fahrlässigkeit oder mangelnde Wartung verursachte Schäden,
- ☞ Klingen und Verschleißteile.

Die Garantie erlischt:

- ☞ bei Zahlungsunfähigkeit oder anderen Vertragsnichterfüllungen,
- ☞ wenn ohne unsere Zustimmung Reparaturen oder Veränderungen an der pneumatischen Schere vorgenommen werden,
- ☞ wenn die Seriennummer verändert oder gelöscht wird,
- ☞ wenn Schaden durch unsachgemäße Verwendung oder durch abnormale Betriebsbedingungen verursacht wird,
- ☞ wenn sich herausstellt, dass das Gerät von nicht durch Rasor® Elettromeccanica S.r.l. autorisiertem Personal abmontiert, verändert oder repariert wurde,
- ☞ wenn die pneumatische Schere für andere als die in diesem Handbuch angegebenen Zwecke eingesetzt wird.

Reparaturen, die innerhalb der Garantiezeit durchgeführt werden, verlängern die Garantiedauer nicht.

Gerichtsstand ist Mailand (Italien).

Wir danken im Voraus für die gründliche Lektüre und sorgsame Benutzung dieses Handbuchs und ersuchen Sie, uns über sinnvolle Änderungen zur Verbesserung oder Vervollständigung des Handbuchs zu informieren.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

CE

Hiermit erklären wir, dass das hier genannte Gerät den Anforderungen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG, sowie den technischen Vorschriften UNI EN 414:2002, UNI EN ISO 12100:2010 entspricht.

Die Geräuschüberprüfungen wurden in Übereinstimmung mit der Norm UNI EN ISO 11202:2010 durchgeführt.

Die pneumatische Schere FP861RC wurde fachmännischen Standards entsprechend hergestellt.

Wir erklären, dass die oben genannten Gegenstände den geltenden Standards bezüglich Sicherheit und Arbeitshygiene im Umgang mit den Geräten der Rechtverordnung Nr.° 81/08 entsprechen; die oben genannten Gegenstände entsprechen nicht dem Anhang IV der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG.

1. Kategorie: **PNEUMATISCHE SCHERE**
2. Hersteller : **RASOR®ELETTROMECCANICA S.R.L.**
3. Typ: **FP861RC**
4. Seriennummer: .....
5. Baujahr: .....
6. Hersetellerland: **ITALIEN**
7. Zusatzinformationen: .....

Datum:

_____

RASOR ELETTROMECCANICA S.R.L.
CUTTING EQUIPMENTS

Garantiedauer:

12 Monate ab Rechnugsdatum oder Datum Kassenbon

_____
(Unterschrift)

RASOR®
dal 1946